

AVVISO PUBBLICO  
per N. 1 TIROCINIO FORMATIVO CON RIMBORSO SPESE sotto forma di borsa di studio  
presso L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SIENA  
*rivolto a neolaureati con disabilità iscritti all'ufficio provinciale del lavoro di SIENA, di cui alla legge 68/99*

Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea  
Placement Office – Career Service

DDG. Rep. n. *395/2015*

prot. n. *12450-4/6 del 27/03/2015*

#### IL DIRETTORE GENERALE

Viste le leggi sull'istruzione universitaria;

Visto il Regolamento generale per attività di formazione e orientamento dell'Università degli studi di Siena;

Vista la normativa nazionale e regionale vigente in materia di tirocini formativi e, nello specifico, la Legge 24 giugno 1997 n.196, in particolare l'articolo 18; il Decreto ministeriale 25 marzo 1998 n. 142 e la Legge Regione Toscana n.3/2012 e il relativo Regolamento attuativo emanato con D.P.G.R. 11/R/2012 ;

Vista la Disposizione del Direttore Amministrativo Rep. n.1081/2014 del 14 novembre 2014, contenente le modalità di conferimento di borse, premi e rimborsi stage e le linee guida allegate alla citata disposizione;

Vista la richiesta di attivazione del tirocinio formativo e di orientamento presentata dalla Prof.ssa Lucia Sarti, delegata all'accesso e frequenza studenti disabili;

Vista la disponibilità ad accogliere il/la futuro/a tirocinante da parte della dott.ssa Angelita Campriani, responsabile dell'Ufficio relazioni con il pubblico dell'Università di Siena;

Accertata la disponibilità finanziaria come da codice progetto **2159-2015- PD-RIC-BASE\_019** per un importo lordo amministrazione di euro € **6.510,00=**; **più spese di gestione di € 500= costo complessivo € 7.010,00=**

Effettuati i controlli previsti

considerato il principio di trasparenza che deve ispirare l'attività amministrativa;

#### DISPONE

##### **Art. 1 Avviso di selezione per tirocini formativi**

L'Università degli Studi di Siena, in conformità alla normativa nazionale e regionale vigente in materia di tirocini formativi e alle disposizioni in premessa citate, intende attivare n. 1 tirocinio formativo e di orientamento con rimborso spese sotto forma di borsa di studio a favore del tirocinante.

##### **Art. 2 Attività del tirocinio, durata e sede di svolgimento**

Il progetto di tirocinio ha un duplice obiettivo:

- l'acquisizione di informazioni relative ai servizi offerti agli studenti con disabilità, con particolare attenzione per le disabilità visive, dalle Università europee ed extraeuropei;
- promuovere alle stesse università i servizi offerti dal nostro Ateneo .

La durata del tirocinio è di **12 mesi**, e avrà inizio il **giorno Lunedì 18 Maggio 2015**

Le attività di tirocinio si svolgeranno presso **l'Ufficio Relazioni con il pubblico di Siena, Banchi di Sotto, 55 – Siena.**

### Art. 3 Obiettivi formativi, competenze da acquisire e tutoraggio

Il tirocinante, adeguatamente supportato dal tutor aziendale, avrà la possibilità di acquisire conoscenze in materia di Diritto allo studio nei paesi stranieri e potrà sviluppare competenze relazionali e comunicative promuovendo i servizi offerti dall'Ateneo agli studenti con disabilità.

Il tutor universitario responsabile didattico - organizzativo delle attività la Prof.ssa Lucia Sarti, mentre il tutor aziendale, responsabile dell'inserimento nella struttura ospitante ( Ufficio Relazioni con il pubblico -URP) , è la Dott.ssa Angelita Campriani.

### Art. 4 Rimborso spese, sotto forma di borsa di studio - orario di svolgimento delle attività

Per il tirocinante è previsto un rimborso spese mensile forfetario di € 500,00= lordo percipiente, come stabilito dall'art. 86 quinquies del Regolamento emanato con D.P.G.R. 11/R/2012 attuativo della L.R. 32/2002.

Dal punto di vista fiscale l'indennità corrisposta è considerata quale reddito assimilato a quelli di lavoro dipendente art. 50 del D.P.R. n. 917/1986 T.U.I.R) A tal fine, il/la candidato/a selezionato/a dovrà rilasciare apposita dichiarazione relativa al proprio status fiscale, in base della quale l'Università procederà con l'applicazione del regime fiscale di pertinenza.

**Il rimborso sarà erogato in rate mensili posticipate.**

E' previsto un carico orario **settimanale massimo** di 36 ore, da svolgere nei giorni dal lunedì al venerdì nella fascia oraria compresa tra le ore 9 – 13 e le ore 14-17

### Art. 5 Destinatari e requisiti

Il tirocinio è rivolto a laureati magistrali **presso l'Università di Siena** in discipline attinenti le lingue e le letterature straniere con disabilità iscritti all'ufficio provinciale del lavoro, di cui alla legge 68/99.

La laurea magistrale di cui al precedente comma deve essere stata **conseguita entro 12 mesi dalla data di inizio del tirocinio prevista all'art. 2 del bando**

I candidati devono avere buone conoscenze linguistiche (inglese, portoghese e spagnolo), buone capacità relazionali, interesse e predisposizione ai rapporti con l'utenza.

### Art. 6 Presentazione delle candidature

Le candidature dovranno essere inviate entro e non oltre le ore **13.30 del giorno** 23 APR. 2015 e dovranno contenere:

1. domanda di partecipazione alla selezione (All. 1)
2. curriculum vitae e di studio debitamente firmato;
3. autocertificazione, ai sensi del D.P.R. 445/2000 e della Legge 183/2011, relativa all'iscrizione all'ufficio provinciale del lavoro di Siena ( legge 68/99)
4. fotocopia di un valido documento di identità;
5. fotocopia del tesserino del codice fiscale

**N.B.** Il certificato di laurea magistrale sarà acquisito direttamente dall'Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea

Nella domanda di partecipazione i candidati dovranno indicare l'indirizzo e-mail cui l'Ufficio invierà le comunicazioni.

Le candidature dovranno essere inviate **ESCLUSIVAMENTE** tramite **posta elettronica all'indirizzo** [borse.premi@unisi.it](mailto:borse.premi@unisi.it), in formato PDF.

Sarà cura dell'interessato verificare la regolare ricezione della domanda.

Per eventuali informazioni, gli interessati possono rivolgersi all'Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea (tel. 0577-232421-365-369).

Si ricorda che ai sensi della normativa vigente non possono presentare domanda i candidati che abbiano già svolto un tirocinio non curriculare presso l'Università di Siena

#### **Art. 7 Modalità di selezione**

I candidati saranno selezionati previa valutazione da parte della Commissione giudicatrice nominata con apposito provvedimento. La Commissione sarà composta da almeno tre membri indicati dal tutor universitario. Il candidato sarà selezionato sulla base dei titoli posseduti, del curriculum e di un colloquio teso ad accertare le conoscenze linguistiche possedute e l'attitudine motivazionale relativa allo svolgimento delle attività previste dal tirocinio.

La comunicazione relativa alla data, ora e luogo dove si svolgerà il colloquio, verrà inviata tramite posta elettronica ai diretti interessati almeno sette giorni prima del giorno previsto.

Il colloquio è pubblico.

I candidati dovranno presentarsi muniti di idoneo documento di riconoscimento.

I titoli e i criteri di valutazione sono quelli di seguito riportati, per un massimo di punti 30/30:

- curriculum accademico **fino ad un massimo di 5 punti**,
- curriculum vitae – con particolare attenzione alle eventuali esperienze acquisite e a precedenti esperienze in analoghi progetti - **fino ad un massimo di 10 punti**,
- colloquio attitudinale **fino ad un massimo di 15 punti** teso ad accertare le conoscenze linguistiche, e la predisposizione allo svolgimento dell'attività di tirocinio.

Al termine della valutazione dei titoli e del colloquio, la Commissione, con motivata relazione, formulerà la graduatoria di merito in base alla quale sarà designato/a il vincitore e gli idonei per eventuali successivi scorrimenti. Ai candidati verrà comunicato singolarmente l'esito della selezione tramite l'indirizzo di posta elettronica da loro indicato nella domanda di partecipazione.

In caso di ex-quo nella graduatoria di merito verrà data la precedenza allo svolgimento del tirocinio al candidato più giovane per età anagrafica.

#### **Art. 8 Obblighi e diritti del tirocinante**

Ai sensi del Regolamento attuativo della L.R. 32/2002, emanato con D.P.G.R. 11/R/2012, durante lo svolgimento del tirocinio il tirocinante è tenuto a:

- a) svolgere le attività previste dal progetto formativo, osservando gli orari e le regole di comportamento concordati nel progetto stesso e rispettando l'ambiente di lavoro;
- b) seguire le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o altre evenienze;
- c) rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
- e) rispettare il segreto d'ufficio nei casi e nei modi previsti dalle norme dei singoli ordinamenti e non utilizzare ai fini privati le informazioni di cui disponga per ragioni d'ufficio;
- f) partecipare agli incontri concordati con il tutor universitario per monitorare l'attuazione del progetto formativo.

Il tirocinante gode di parità di trattamento con i lavoratori nei luoghi di lavoro dove si svolge il periodo di tirocinio per ciò che concerne i servizi offerti dall'Ateneo ai propri dipendenti.

Nel computo del limite massimo di durata del tirocinio non si tiene conto di eventuali periodi di astensione obbligatoria per maternità. Allo stesso modo non si tiene conto dei periodi di malattia o di impedimenti gravi documentati dal tirocinante che hanno reso impossibile lo svolgimento del tirocinio. L'attività e la conseguente erogazione del compenso sono interrotte e riprese al venir meno della causa di interruzione.

La necessità di fruire di detti periodi di astensione dovrà essere comunicata al tutor aziendale. I periodi di astensione dovranno essere recuperati.

Qualora il tirocinante intenda rinunciare all'attività è tenuto a darne comunicazione scritta sia al tutor universitario che a quello aziendale, che dovrà comunicarlo all'Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea e al Placement Office – Career Service. Sono fatti salvi i compensi corrisposti per il periodo effettivo di godimento del rimborso fino alla data di rinuncia. In caso di rinuncia (anche prima di aver iniziato l'attività) o decadenza, il rimborso è revocato con Decreto Rettorale, previa verifica del dirigente competente.

La non osservanza degli obblighi previsti per il tirocinante, potrà comportare l'immediata cessazione dello stage.

Al termine del periodo di tirocinio dovrà essere redatta una relazione finale sull'attività svolta e gli obiettivi raggiunti, firmata dal tirocinante e controfirmata dai tutor, e inviata all'Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea e al Placement Office – Career Service, che attesti lo svolgimento di almeno il 70 per cento delle presenze previste dal progetto formativo.

In caso di interruzione anticipata del tirocinio sarà necessario comunicare, se possibile almeno una settimana prima, la motivazione via email a: [borse.premi@unisi.it](mailto:borse.premi@unisi.it).

In caso di interruzione definitiva del tirocinio, su proposta del tutor universitario, si può dar luogo allo scorrimento della graduatoria.

#### **Art. 9 Copertura assicurativa**

L'Università di Siena provvederà alla copertura assicurativa sugli infortuni sul luogo di lavoro e per la responsabilità civile in relazione all'attività da svolgere.

#### **Art. 10 Trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art.13, comma 1, del Dlgs.196 del 30.06.2003, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università di Siena per le finalità di gestione del presente avviso. Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto potrà comportare l'esclusione dall'avviso.

I candidati e ai tirocinanti competono tutti i diritti di cui all'art. 7 del citato decreto tra i quali il diritto di accesso ai dati che li riguardano. Il titolare del trattamento dei dati è individuato nel Magnifico Rettore, Prof. Angelo Riccaboni, dell'Università di Siena con sede in Banchi di Sotto n. 55 – Siena.

#### **Art. 11 Accettazione da parte del tirocinante, e relativo conferimento**

I candidati vincitori dell'avviso saranno convocati presso l'Ufficio Diritto allo studio, Borse e Premi di laurea, Via Sallustio Bandini n. 25 – Siena, per dichiarare l'accettazione e l'impegno ad iniziare l'attività.

L'autorizzazione allo svolgimento del tirocinio sarà conferita ai diretti interessati con Decreto Rettorale, controfirmato per la verifica di legittimità e dell'effettiva copertura della spesa dal Dirigente competente.

Il Placement Office – Career Service curerà l'attivazione del tirocinio e le procedure amministrative di gestione dello stesso.

#### **Art. 12 Norme finali**

L'avviso e il modulo di domanda sono disponibili presso l'Ufficio Diritto allo Studio, Borse e Premi di Laurea e presso il Placement Office – Career Service e nelle apposite pagine web degli Uffici <http://www.unisi.it/didattica/placement-office-career-service> e <http://www.unisi.it/didattica/borse>

L'avviso è pubblicato inoltre sull'Albo online dell'Ateneo di Siena ([www.unisi.it](http://www.unisi.it)). Per quanto non previsto dal presente bando si applicano le norme vigenti in materia di tirocini e di borse di studio universitarie.

Siena, **26 MAR. 2015**

IL Direttore generale vicario  
Giovanni Cacci